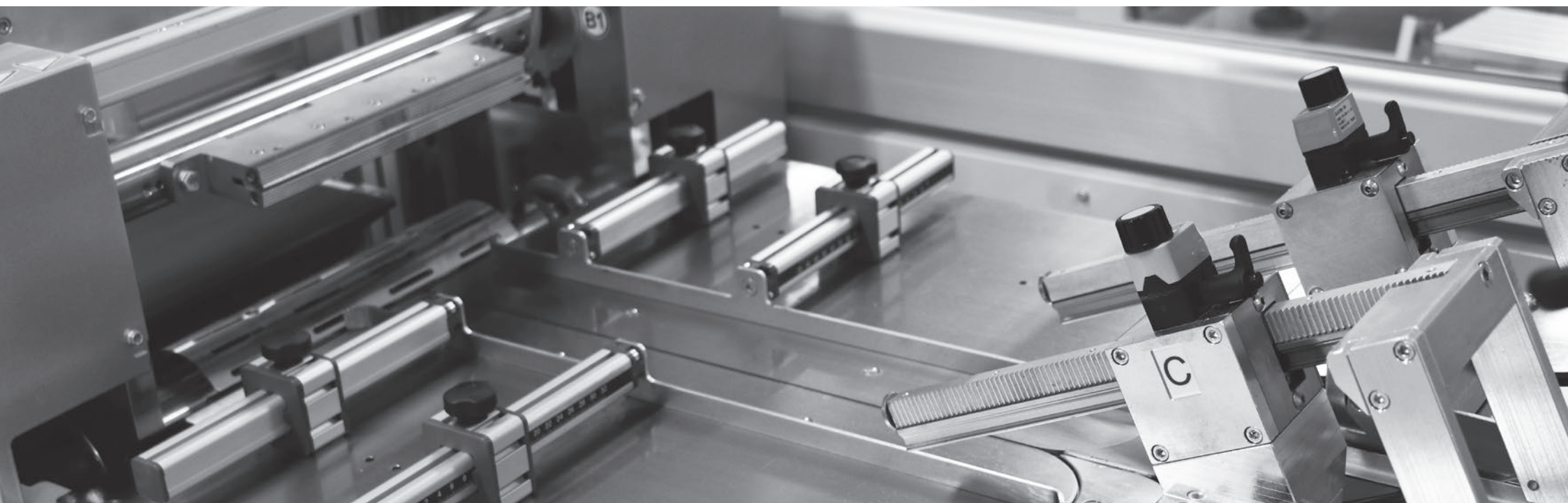


# FW SERIES

Automatic flow pack machines  
Automatycznych maszyn pakujących flow pack  
Автоматические упаковочные машины «флоу-пак»

EN | PL | RU



# FW SERIES

## ROTARY SEALING SYSTEM



The new FW series of automatic packaging machines with flow pack system, designed according to Industry 4.0 and IoT (Internet of Things) technological platforms, is the family of machines that completes the SMIPACK range. The version with rotary bar sealing system is composed of 7 models (five with upper reel, three of them dedicated to the entry-level sector, and two with lower reel) and packs a wide range of products with irregular shapes and small dimensions that arrive at the machine either loose (single doses) or previously grouped (multipack); the products are placed in packages made up of simple or coupled flexible material with a maximum output of 200 products/minute (based on the selected model). The film sealing & folding systems, combined with the dynamic and adjustable conformer, make process regulation on the FW models versatile and fast.

--

Nowa seria automatycznych maszyn pakujących FW z systemem flow pack, zaprojektowana zgodnie z platformami technologicznymi Industry 4.0 i IoT (Internet of Things), to rodzina maszyn uzupełniająca ofertę SMIPACK. Wersja z systemem poprzecznego zgrzewania rotacyjnego składa się z 7 modeli (pięć z rolką górną, z których trzy przeznaczone są dla sektora podstawowego (entry-level), i dwa z rolką dolną) i pakuje szeroką gamę produktów o nieregularnych kształtach i małych wymiarach, które docierają do maszyny luzem (pojedynczo) lub wcześniej zgrupowane (multipaki). Produkty umieszczane są w opakowaniach wykonanych z prostego lub łączonego elastycznego materiału o maksymalnej wydajności od 200 produktów na minutę (w zależności od wybranego modelu). Systemy zgrzewania i składania folii, w połączeniu z dynamicznym i regulowanym konformerem, sprawiają, że regulacja procesem w modelach FW jest wszechstronna i szybka.

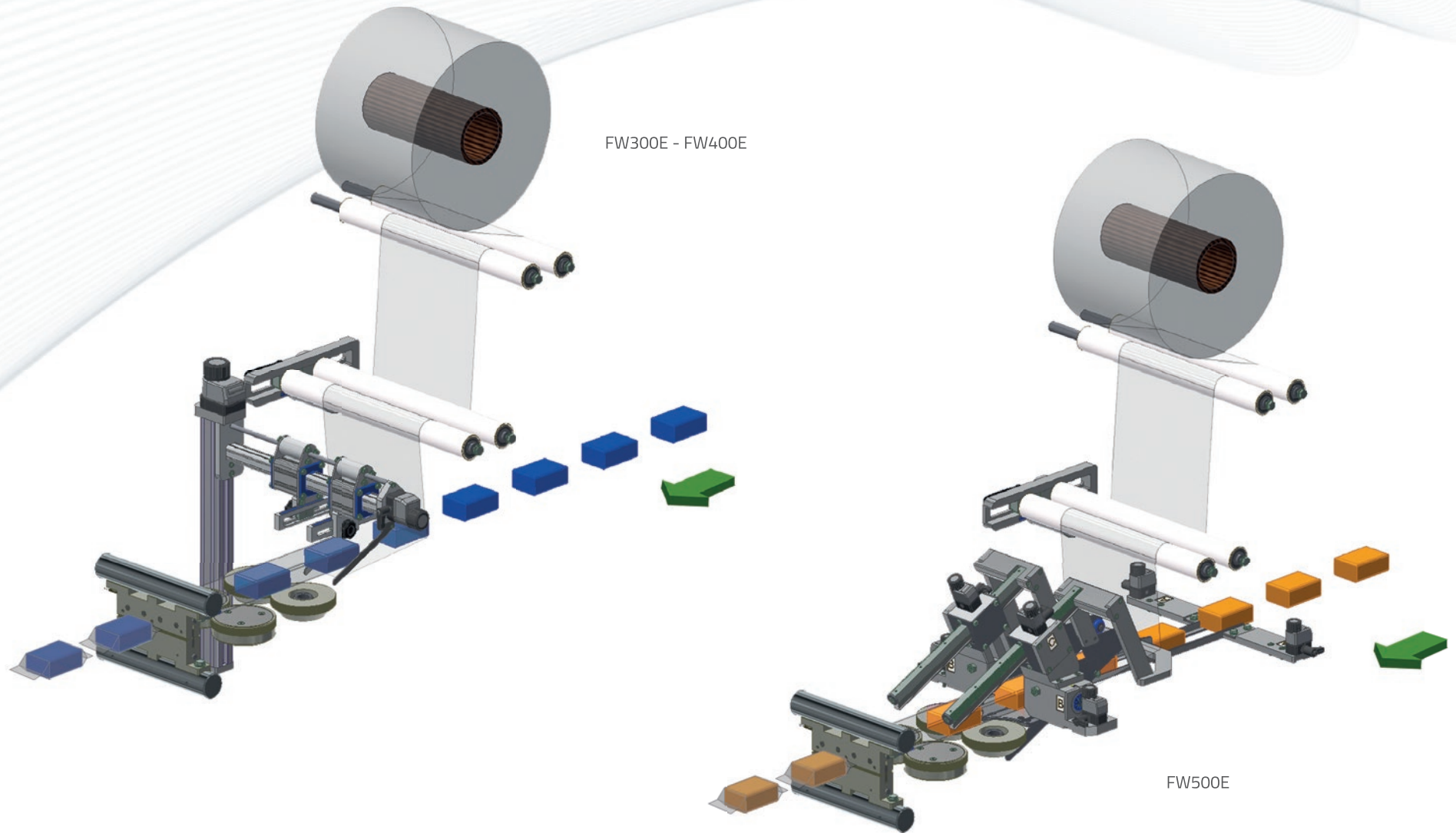
--

Новая серия FW автоматических упаковочных машин с системой «флоу-пак», разработанных в соответствии с технологическими платформами Industria 4.0 и IoT (internet of Things) - это семейство машин, дополняющее гамму SMIPACK. Версия с системой сварки с вращающейся рейкой состоит из 7 моделей (пять с верхней бобиной, из которых три относятся к сегменту «начального уровня», и два с нижней бобиной) и упаковывает широкий спектр продуктов неправильной формы и небольших размеров, которые поступают в машину как россыпью (монодоза), так и уже сгруппированными (мультиупаковка); продукты упаковываются в пакеты, изготовленные из эластичного материала, простого или спаренного, с максимальной скоростью производства от 200 изделий/минуту (в зависимости от выбранной модели). Системы сварки и загибания плёнки вместе с динамическим регулируемым конформатором, ускоряют и делают универсальной настройку процесса на моделях FW.



- Sealing system with rotary bar
- Infeed conveyor with adjustable guides and easily removable interlocking vanes
- Sliding surfaces of the products in AISI304
- Longitudinal sealing consisting of 2 pairs of drive wheels: the first pair drags the film and the second does the sealing
- Opening of the longitudinal sealing wheels: manual\* / pneumatic\*\*
- Upper reel holder with mechanical clutch
- Reel holder shaft: manual closing\* / pneumatic expansion\*\*
- Standard dynamic film conformer with position indicator with numerical display
- Adjustment of cross bar height by handwheel
- Motorized outfeed conveyor adjustable in height by handwheel
- Drawers to collect product waste, under the entire length of the infeed conveyor
- Printed film centering device, no product - no bag, and end of film reel sensor included
- Flxmod® control system equipped with:
  - » 7" full-color touch screen display with PLC user-friendly
  - » IN/OUT control modules for digital, analog inputs/outputs and thermocouple-reading control
- Possibility of scheduling up to 50 different working cycles
- Compliance with CE regulations
- System zgrzewania listwą obrotową
- Taśma wejściowa z regulowanymi przewodnikami i łatwo usuwalnymi pałkami blokującymi
- Powierzchnie ślizgowe wykonane ze stali nierdzewnej AISI304
- Zgrzewanie wzdłużne składające się z 2 par kół napędowych: pierwsza podaje folię, druga wykonuje zgrzewanie
- Otwieranie wzdłużnych kółek zgrzewających: ręczne\* / pneumatyczne\*\*
- Górny nośnik szpuli z mechanicznym sprzęgłem
- Wałek nośnika szpuli: ręcznie zamykany\* / pneumatycznie rozprężany\*\*
- Standardowy dynamiczny konformer folii, ze wskaźnikiem położenia wraz z wyświetlaczem numerycznym
- Regulacja wysokości drążka zgrzewającego za pomocą pokrętki ręcznej
- Zmotoryzowana taśma wyjściowa produktu regulowana na wysokość za pomocą pokrętki
- Szufłady do zbierania odpadów produktu na całej długości przenośnika podającego
- Urządzenie do centrowania folii z nadrukiem, no product - no bag, fotokomórka końca szpuli są w zestawie
- System sterowania Flxmod® wyposażony w:
  - » kolorowym wyświetlaczem dotykowym 7 cali i wbudowanym sterownikiem PLC przyjaznym dla operatora
  - » moduły sterujące IN / OUT dla wejść / wyjść cyfrowych i analogowych oraz kontroli odczytu termoelementów
- Możliwość zapamiętania 50 różnych cykli pracy
- Maszyny skonstruowane zgodnie z europejskimi normami CE
- Система сварки с вращающейся рейкой
- Входной конвейер с регулируемыми направляющими и легко снимаемыми блокирующимися лопастями
- Рабочая поверхность скольжения продукта из н/ж стали AISI304
- Продольная сварка, состоящая из 2-х пар колес протягивания: первая пара протаскивает пленку, вторая - выполняет сварку
- Пневматическое открывание колес продольной сварки: ручное\* / пневматическое\*\*
- Верхний держатель бобины с механическим сцеплением
- Вал держателя бобины: с ручным закрытием\* / с пневматическим расширением\*\*
- Динамический конформатор пленки стандартной комплектации с индикатором позиции, оснащённым цифровым дисплеем
- Настройка высоты сварочной рейки при помощи маховик
- Моторизованный выходной конвейер продукта, регулируемый по высоте маховиком
- Ящики для сбора отходов продукта под входным конвейером по всей длине ленты
- Фотодатчик для центрирования пленки с печатью, устройство "нет продукта - нет пакета" и датчик конца плёнки – включены
- Система управления Flxmod®, имеющая:
  - » цветной дисплей 7" с технологией «touch screen» с дружественным интерфейсом для управления функциями машины
  - » модули управления ВХ/ВЫХ для цифровых и аналоговых входов/выходов и контроля считывания показаний термопар
- Возможность запоминания до 50 различных рабочих циклов
- Соответствие Европейским Нормам CE

# Packaging process



## UPPER REEL FW300E

Up to 80 products/min  
Do 80 produktów/min  
До 80 изделий/мин

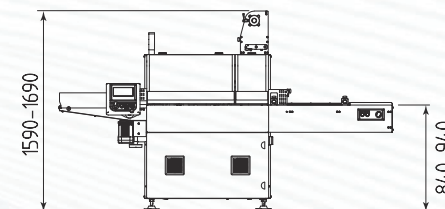
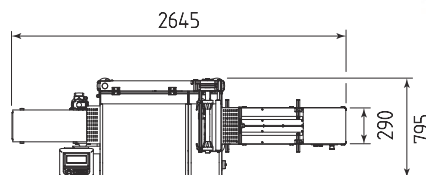
- Automatic flow pack machine with rotary sealing
- Cross sealing bar: 150 mm
- Maximum product height: 60 mm
- Infeed conveyor, longitudinal sealer and outfeed conveyor with independent asynchronous motors controlled by inverters
- Cross sealer with independent brushless motor controlled by driver

--

- Automatyczna maszyna pakująca typu flow pack ze zgrzewaniem rotacyjnym
- Poprzeczna listwa zgrzewająca: 150 mm
- Maksymalna wysokość produktu: 60 mm
- Taśma podająca, zgrzewarka wzdłużna i taśma wyjściowa z niezależnymi silnikami asynchronicznymi sterowanymi przez inwerter
- Zgrzewarka poprzeczna z silnikiem bezszczotkowym sterowanym przez sterownik

--

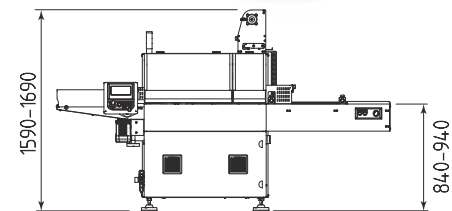
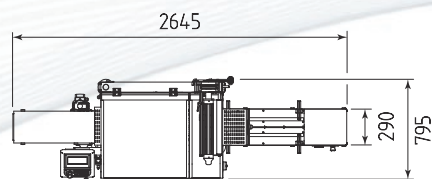
- Автоматическая упаковочная машина «флоу-пак» со сваркой ротационного типа
- Ширина сваривающего ножа: 150 мм
- Максимальная высота упаковки: 60 мм
- Входной конвейер, продольное сварочное устройство и выходной конвейер с независимыми асинхронными двигателями, управляемыми инвертором
- Поперечное сварочное устройство с бесколлекторным двигателем, управляемым приводом



## UPPER REEL FW400E

Up to 100 products/min  
Do 100 produktów/min  
До 100 изделий/мин

- Automatic flow pack machine with rotary sealing
- Cross sealing bar: 150 mm
- Maximum product height: 80 mm
- Infeed conveyor, longitudinal sealer and outfeed conveyor with independent asynchronous motors controlled by inverters
- Cross sealer with independent brushless motor controlled by driver



- Automatyczna maszyna pakująca typu flow pack ze zgrzewaniem rotacyjnym
- Porzeczna listwa zgrzewająca: 150 mm
- Maksymalna wysokość produktu: 80 mm
- Taśma podająca, zgrzewarka wzdłużna i taśma wyjściowa z niezależnymi silnikami asynchronicznymi sterowanymi przez inwerter
- Zgrzewarka poprzeczna z silnikiem bezszczotkowym sterowanym przez sterownik

- Автоматическая упаковочная машина «флоу-пак» со сваркой ротационного типа
- Ширина сваривающего ножа: 150 мм
- Максимальная высота упаковки: 80 мм
- Входной конвейер, продольное сварочное устройство и выходной конвейер с независимыми асинхронными двигателями, управляемыми инвертором
- Поперечное сварочное устройство с бесколлекторным двигателем, управляемым приводом



## UPPER REEL FW500E

Up to 120 products/min  
Do 120 produktów/min  
До 120 изделий/мин

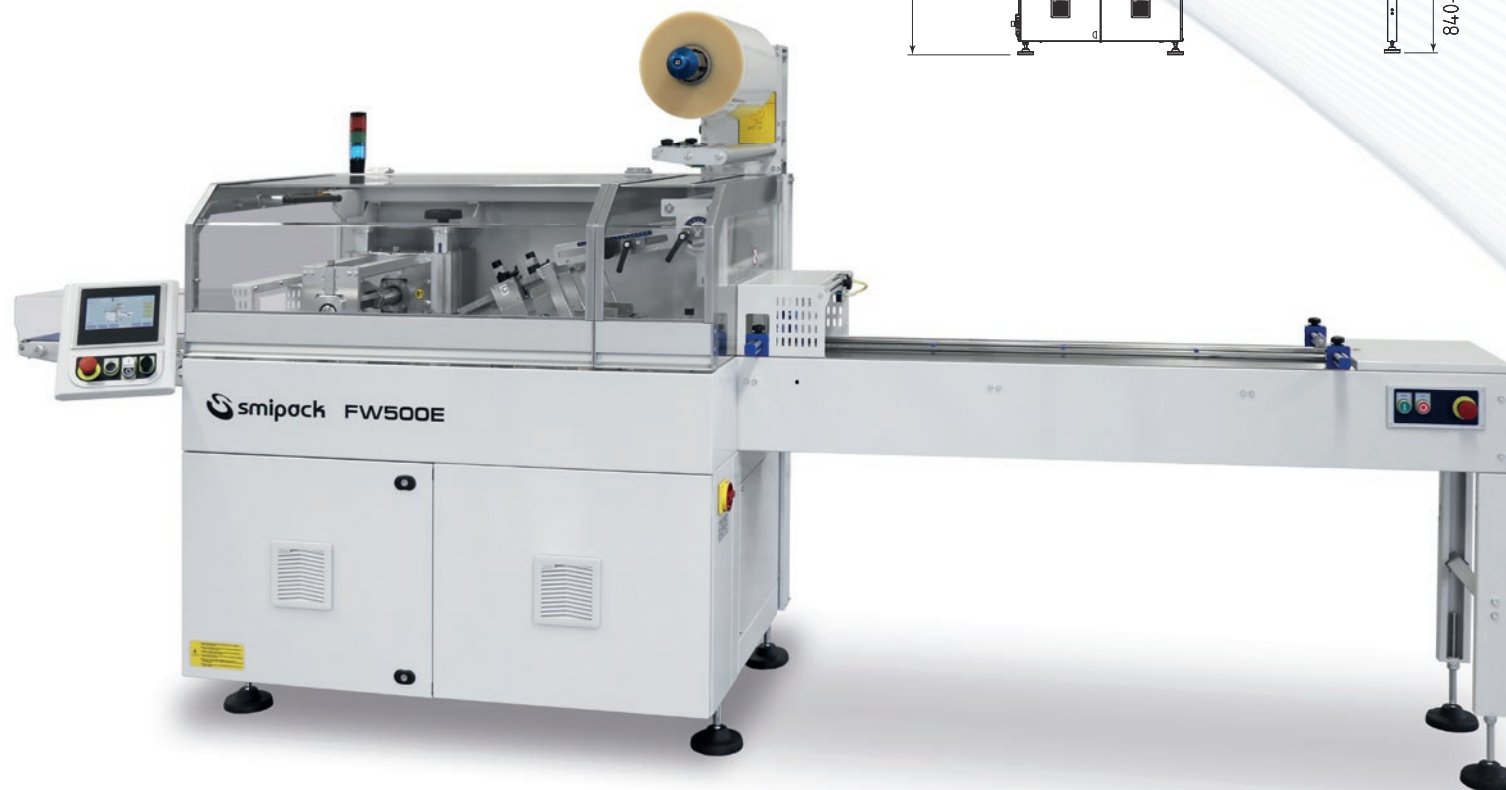
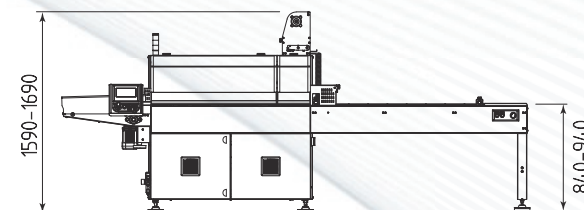
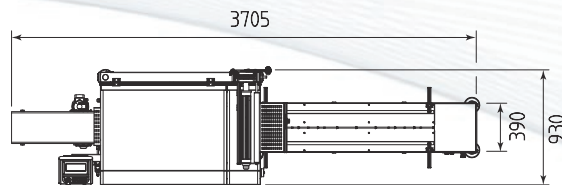
- Automatic flow pack machine with rotary sealing
- Cross sealing bar: 250 mm
- Maximum product height: 100 mm
- Infeed conveyor, longitudinal sealer and outfeed conveyor with independent asynchronous motors controlled by inverters
- Cross sealer with independent brushless motor controlled by driver

--

- Automatyczna maszyna pakująca typu flow pack ze zgrzewaniem rotacyjnym
- Poprzeczna listwa zgrzewająca: 250 mm
- Maksymalna wysokość produktu: 100 mm
- Taśma podająca, zgrzewarka wzdłużna i taśma wyjściowa z niezależnymi silnikami asynchronicznymi sterowanymi przez inwerter
- Zgrzewarka poprzeczna z silnikiem bezszczotkowym sterowanym przez sterownik

--

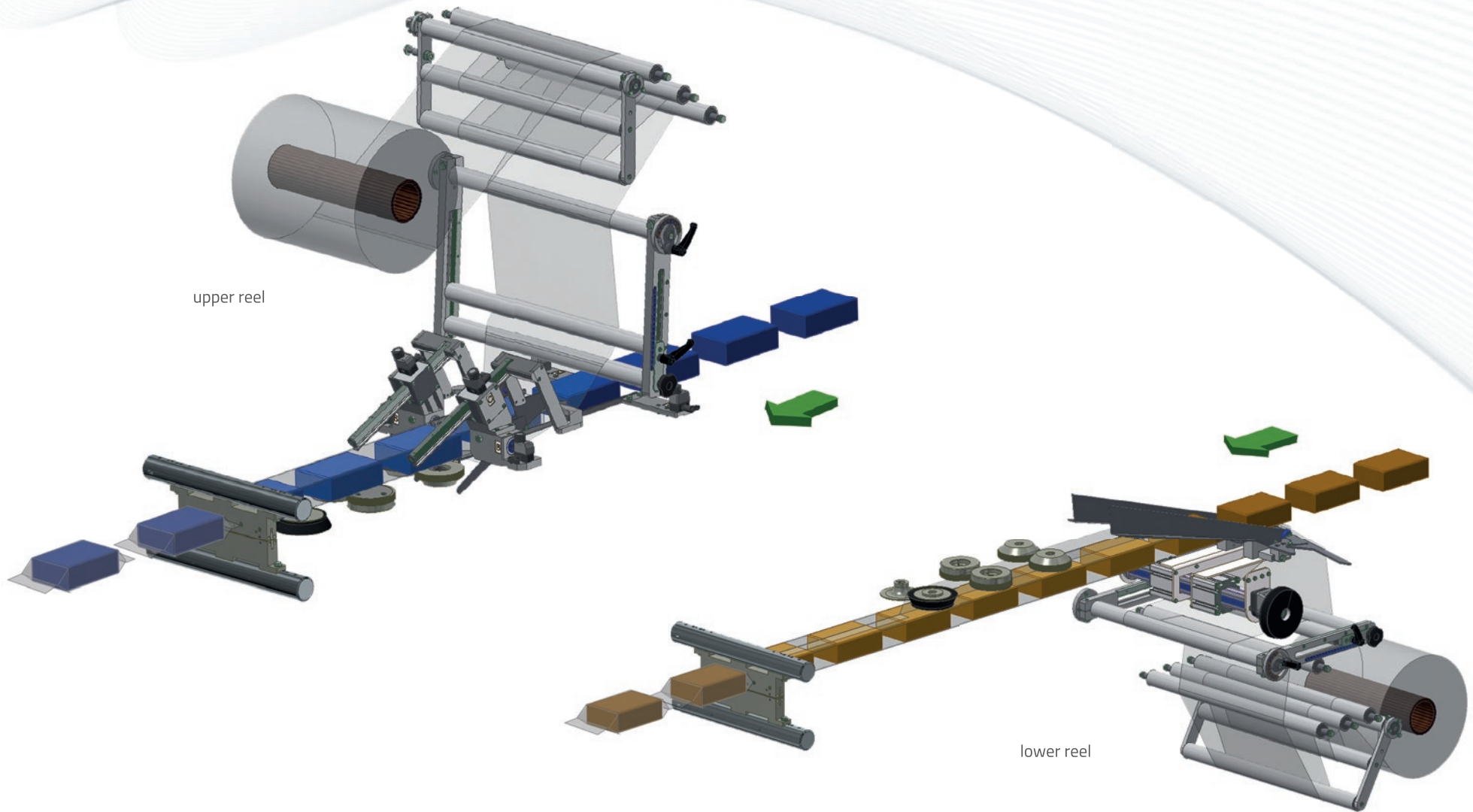
- Автоматическая упаковочная машина «флоу-пак» со сваркой ротационного типа
- Ширина сваривающего ножа: 250 мм
- Максимальная высота упаковки: 100 мм
- Входной конвейер, продольное сварочное устройство и выходной конвейер с независимыми асинхронными двигателями, управляемыми инвертором
- Поперечное сварочное устройство с бесколлекторным двигателем, управляемым приводом



- Sealing system with rotary bar
- 1500 mm infeed conveyor with adjustable guides and easily removable interlocking vanes
- Sliding surfaces of the products in AISI304
- Longitudinal sealing consisting of 3 pairs of drive wheels: the first pair drags the film, the second does the sealing and the third folds the film
- Pneumatic opening of the longitudinal sealing wheels
- Pneumatic expansion reel holder shaft
- Standard dynamic film conformer with position indicator with numerical display
- Motorized outfeed conveyor adjustable in height by handwheel
- Reel holder and outfeed conveyor with independent motors controlled by inverters
- Drawers to collect product waste, under the entire length of the infeed conveyor and the machine
- Printed film centering device, no product - no bag, and end of film reel sensor included
- Flxmod® control system equipped with:
  - » 7" full-color touch screen display with PLC user-friendly
  - » IN/OUT control modules for digital, analog inputs/outputs and thermocouple-reading control
- Possibility of scheduling up to 50 different working cycles
- Compliance with CE regulations
- System zgrzewania listwą obrotową
- Taśma podająca o długości 1500 mm z regulowanymi prowadnicami i łatwo zdejmowanymi łopatkami blokującymi
- Powierzchnie ślizgowe wykonane ze stali nierdzewnej AISI304
- Zgrzewanie wzdłużne składające się z 3 par kół napędowych: pierwsza podaje folię, druga wykonuje zgrzewanie, a trzecia zagina folię
- Otwieranie kół zgrzewania wzdłużnego pneumatycznego
- Wał nośnika szpuli z rozprężaniem pneumatycznym
- Standardowy dynamiczny konformer folii, ze wskaźnikiem położenia wraz z wyświetlaczem numerycznym
- Zmotoryzowana taśma wyjściowa produktu regulowana na wysokość za pomocą pokrętki
- Nośnik szpuli i taśma wyjściowa z niezależnymi silnikami sterowanymi przez inwerter
- Szufłady do zbierania odpadów produktu na całej długości przenośnika podającego i maszyny
- Urządzenie do centrowania folii z nadrukiem, no product - no bag, fotokomórka końca szpuli folii są w zestawie
- System sterowania Flxmod® wyposażony w:
  - » kolorowym wyświetlaczem dotykowym 7 cali i wbudowanym sterownikiem PLC przyjaznym dla operatora
  - » moduły sterujące IN / OUT dla wejść / wyjść cyfrowych i analogowych oraz kontroli odczytu termoelementów
- Możliwość zapamiętania 50 różnych cykli pracy
- Maszyny skonstruowane zgodnie z europejskimi normami CE
- Система сварки с вращающейся рейкой
- Входной конвейер 1500 мм с регулируемыми направляющими и легко снимаемыми блокирующимися лопастями
- Рабочая поверхность скольжения продукта из н/ж стали AISI304
- Продольная сварка, состоящая из 3-х пар колес протягивания: первая пара протаскивает пленку, вторая - выполняет сварку, третья - загибает пленку
- Пневматическое открывание колес продольной сварки
- Вал держателя бобины с пневматическим расширением
- Динамический конформатор пленки стандартной комплектации с индикатором позиции, оснащённым цифровым дисплеем
- Моторизованный выходной конвейер продукта, регулируемый по высоте маховиком
- Держатель бобины и выходной конвейер с независимыми двигателями, управляемыми инвертором
- Ящики для сбора отходов продукта под входным конвейером по всей длине ленты и машины.
- Фотодатчик для центрирования пленки с печатью, устройство "нет продукта - нет пакета" и датчик конца плёнки – включены
- Система управления Flxmod®, имеющая:
  - » цветной дисплей 7" с технологией «touch screen» с дружелюбным интерфейсом для управления функциями машины
  - » модули управления ВХ/ВЫХ для цифровых и аналоговых входов/выходов и контроля считывания показаний термодатчиков
- Возможность запоминания до 50 различных рабочих циклов
- Соответствие Европейским Нормам CE



# Packaging process



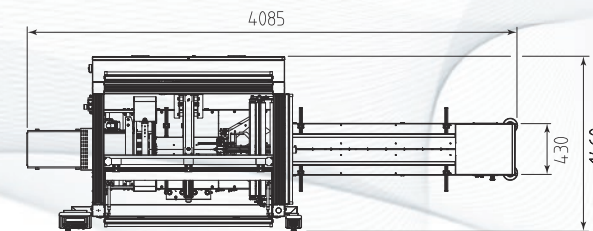
UPPER REEL  
FW550  
FW750

Up to 100 products/min with 1 cross bar - 200 products/min with 2 cross bars  
Do 100 produktów/min z 1 poprzecznymi listwą zgrzewającą - 200 produktów/min z 2 poprzecznymi listwami zgrzewającymi  
До 100 изделий/мин с 1 поперечной сварочной рейкой - 200 изделий/мин с 2 поперечными сварочными рейками

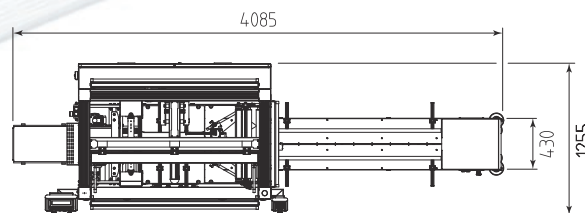
- Automatic flow pack machine with rotary sealing
- Cross sealing bar: 250 mm\* - 350 mm\*\*
- Maximum product height: 120 mm
- Infeed conveyor, cross sealer and longitudinal sealer with independent brushless motors controlled by driver
- Variation of the sealing bar height position by means of a motor, storable by program (center seal)

- Automatyczna maszyna pakująca typu flow pack ze zgrzewaniem rotacyjnym
- Porzeczna listwa zgrzewająca: 250 mm\* - 350 mm\*\*
- Maksymalna wysokość produktu: 120 mm
- Taśma podająca, zgrzewarka poprzeczna i zgrzewarka wzdłużna z niezależnymi silnikami asynchronicznymi sterowanymi przez sterownik
- Zmiana położenia wysokości listwy zgrzewającej za pomocą silnika, która może być zapamiętana przez program (center seal)

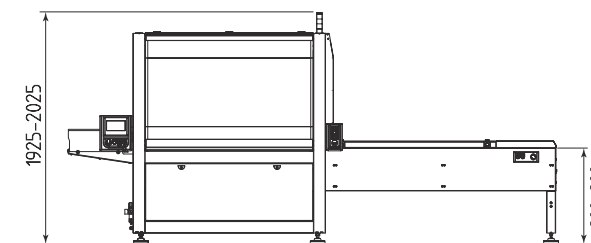
- Автоматическая упаковочная машина «флоу-пак» с сваркой ротационного типа
- Ширина сваривающего ножа: 250 мм\* - 350 мм\*\*
- Максимальная высота упаковки: 120 мм
- Входной конвейер, поперечное сварочное устройство и продольное сварочное устройство с независимыми бесколлекторными двигателями, управляемыми приводом
- Изменение положения сварочной рейки по высоте с помощью двигателя, сохраняемое в программе (center seal)



FW750



FW550



FW550 - FW750

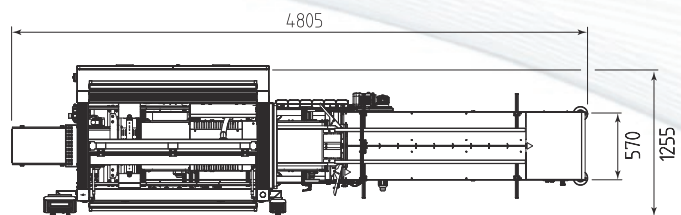


\* FW550 \*\* FW750

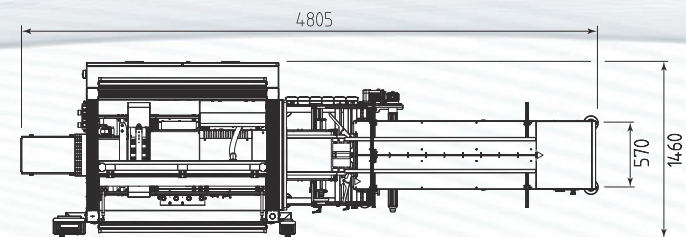
LOWER REEL  
FW550LR  
FW750LR

Up to 100 products/min  
Do 100 produktów/minutę  
До 100 продуктов/минуту

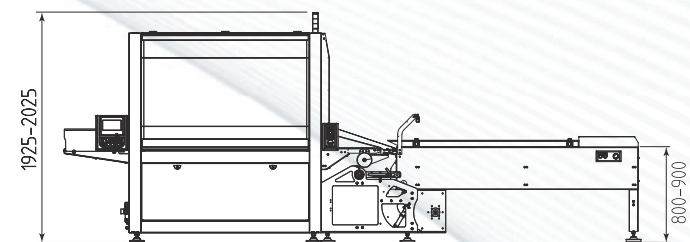
- Automatic flow pack machine with rotary sealing
- Cross sealing bar: 250 mm\* - 350 mm\*\*
- Maximum product height: 120 mm
- Infeed conveyor, intermediate conveyor, cross sealer and longitudinal sealer with independent brushless motors controlled by driver
- Variation of the sealing bar and longitudinal sealer height position by means of a motor, storable by program (center seal)



FW550LR



FW750LR



FW550LR / FW750LR

- Automatyczna maszyna pakująca typu flow pack ze zgrzewaniem rotacyjnym
- Porzeczna listwa zgrzewająca: 250 mm\* - 350 mm\*\*
- Maksymalna wysokość produktu: 120 mm
- Taśma podająca, taśma pośrednia, zgrzewarka poprzeczna i zgrzewarka wzdłużna z niezależnymi silnikami asynchronicznymi sterowanymi przez sterownik
- Zmiana położenia wysokości listwy zgrzewającej i zgrzewarki wzdłużnej za pomocą silnika, która może być zapamiętana przez program (center seal)

- Автоматическая упаковочная машина «флоу-пак» с сваркой ротационного типа
- Ширина сваривающего ножа: 250 мм\* - 350 мм\*\*
- Максимальная высота упаковки: 120 мм
- Входной конвейер, промежуточный конвейер, поперечное сварочное устройство и продольное сварочное устройство с независимыми бесколлекторными двигателями, управляемыми приводом
- Изменение положения высоты сварочной рейки и продольного сварочного устройства запоминаемое в программе (center seal)



\* FW550LR \*\* FW750LR

# FW SERIES

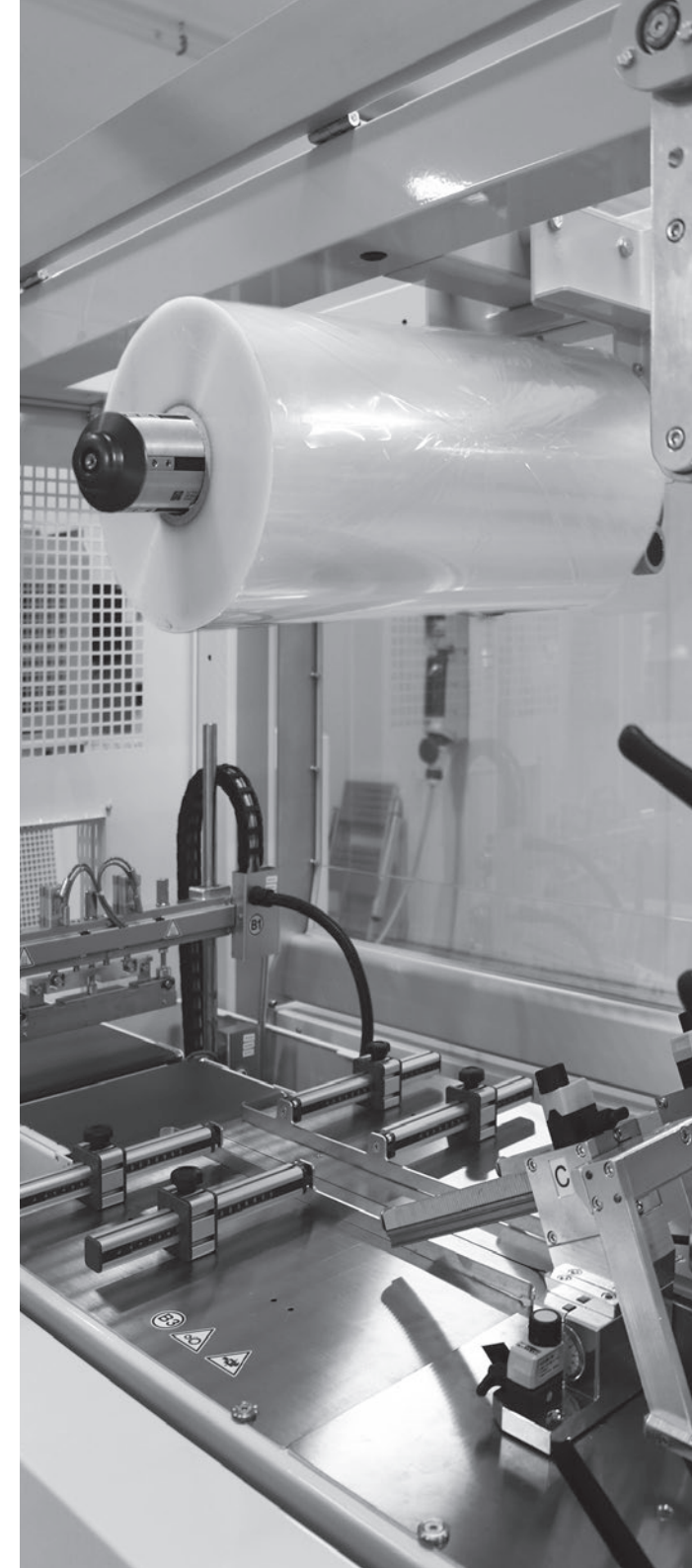
## INTERMITTENT SEALING SYSTEM



The new FW series of automatic packaging machines with flow pack system, designed according to Industry 4.0 and IoT (Internet of Things) technological platforms, is the family of machines that completes the SMIPACK range. This low speed version is equipped with a transversal sealing bar controlled by an intermittent motion servomotor. It is available in 4 models (two with upper reel and two with lower reel) and packs different types of items (even large-sized) in packages made up of simple or coupled flexible material with a maximum output of 40 products/minute. The film sealing and folding systems, combined with the dynamic and adjustable conformer, make these packaging machines the ideal solution for packing a wide range of long-life products (through injection of gas or nebulization of preservative flavorings) with different dimensions and heights, coming from several sectors.

Nowa seria automatycznych maszyn pakujących FW z systemem flow pack, zaprojektowana zgodnie z platformami technologicznymi Industry 4.0 i IoT (Internet of Things), to rodzina maszyn uzupełniająca ofertę SMIPACK. Ta wolnoobrotowa wersja jest wyposażona w poprzeczną listwę zgrzewającą, sterowaną przez serwowator z przerywanym ruchem. Dostępna jest w 4 modelach (dwa z rolką górną i dwa z rolką dolną) i pakuje różne rodzaje produktów (nawet wielkogabarytowych) w opakowania wykonane z prostego lub łączonego elastycznego materiału o maksymalnej wydajności 40 produktów na minutę. Systemy zgrzewania i składania folii, w połączeniu z dynamicznym i regulowanym conformerem, sprawiają, że te maszyny pakujące są idealnym rozwiązaniem do pakowania szerokiej gamy produktów o długiej dacie przydatności (poprzez wtrysk gazu lub nebulizację aromatów konserwujących) o różnych wymiarach i wysokościach, pochodzących z różnych sektorów.

Новая серия FW автоматических упаковочных машин с системой «флоу-пак», разработанных в соответствии с технологическими платформами Industria 4.0 и IoT (internet of Things) - это семейство машин, дополняющее гамму SMIPACK. Эта версия с низкой скоростью оснащена поперечной сварочной рейкой, управляемой серводвигателем прерывистого режима работы; она доступна в 4 моделях (две с высокой бобиной и два с низкой бобиной) и выполняет упаковку товаров различного типа (в том числе крупных размеров) в пакеты, изготовленные из гибкого материала, простого или спаренного, с максимальной скоростью 40 продуктов изделий/минуту. Системы сварки и загибания плёнки вместе с динамическим регулируемым конформатором, делают эти упаковочные машины идеальным решением для упаковки большого разнообразия продуктов с длительным сроком хранения (за счет впрыска газа или распыления консервантов) различных размеров и высоты, поступающих из многих отраслей.



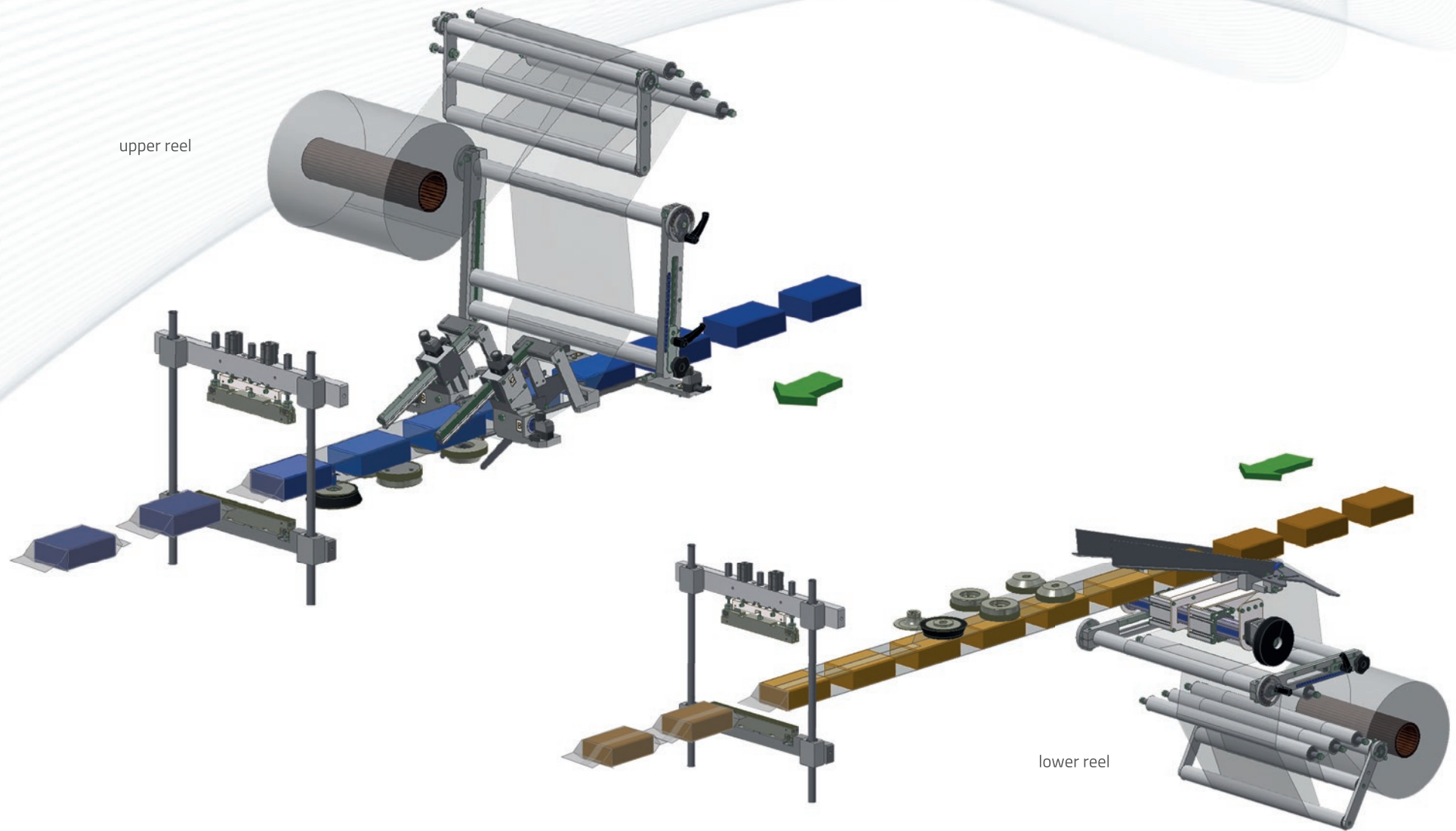
## FW550S - FW750S FW550S-LR - FW750S-LR

### Advantages and features Główne cechy i funkcje Основные характеристики

- Intermittent cross sealing system
- 1500 mm infeed conveyor with adjustable guides and easily removable interlocking vanes\*
- 2000 mm infeed conveyor with belt system removable to facilitate cleaning and adjustable guides\*\*
- Sliding surfaces of the products in AISI304
- Longitudinal sealing consisting of 3 pairs of drive wheels: the first pair drags the film, the second does the sealing and the third folds the film
- Pneumatic opening of the longitudinal sealing wheels
- Reel holder with inverter controlled motor
- Pneumatic expansion reel holder shaft
- Standard dynamic film conformer with position indicator with numerical display
- Motorized product outfeed conveyor
- Drawers to collect product waste, under the entire length of the infeed conveyor and part of the machine
- Printed film centering device, no product - no bag, and end of film reel sensor included
- Flxmod® control system equipped with:
  - » 7" full-color touch screen display with PLC user-friendly
  - » IN/OUT control modules for digital, analog inputs/outputs and thermocouple-reading control
- Possibility of scheduling up to 50 different working cycles
- Compliance with CE regulations
- System zgrzewania poprzecznego przerywanego
- Taśma podająca o długości 1500 mm z regulowanymi prowadnicami i łatwo zdejmowanymi łopatkami blokującymi\*
- Taśma podająca o długości 2000 mm ze zdejmowanym systemem pasów ułatwiającym czyszczenie i regulowanymi prowadnicami\*\*
- Powierzchnie ślizgowe wykonane ze stali nierdzewnej AISI304
- Zgrzewanie wzdłużne składające się z 3 par kół napędowych: pierwsza podaje folię, druga wykonuje zgrzewanie, a trzecia zagina folię
- Otwieranie kół zgrzewania wzdłużnego pneumatycznego
- Nośnik szpuli z silnikiem sterowanym przez inwerter
- Wał nośnika szpuli z rozprężaniem pneumatycznym
- Standardowy dynamiczny konformer folii, ze wskaźnikiem położenia wraz z wyświetlaczem numerycznym
- Zmotoryzowana taśma wyjściowa produktu
- Szufłady do zbierania odpadów produktu na całej długości przenośnika podającego i części maszyny
- Urządzenie do centrowania folii z nadrukiem, no product - no bag, fotokomórka końca szpuli folii są w zestawie
- System sterowania Flxmod® wyposażony w:
  - » kolorowym wyświetlaczem dotykowym 7 cali i wbudowanym sterownikiem PLC przyjaznym dla operatora
  - » moduły sterujące IN / OUT dla wejść / wyjść cyfrowych i analogowych oraz kontroli odczytu termoelementów
- Możliwość zapamiętania 50 różnych cykli pracy
- Maszyny skonstruowane zgodnie z europejskimi normami CE
- Система сварки поперечной рейкой с прерывистым режимом
- Входной конвейер 1500 мм с регулируемыми направляющими и легко снимаемыми блокирующимися лопастями\*
- Входной конвейер 2000 мм со съёмным полотном для более легкой очистки и регулируемыми направляющими\*\*
- Рабочая поверхность скольжения продукта из н/ж стали AISI304
- Продольная сварка, состоящая из 3-х пар колес протягивания: первая пара протаскивает пленку, вторая - выполняет сварку, третья - загибает пленку
- Пневматическое открывание колес продольной сварки
- Держатель бобины с двигателем, управляемым инвертором
- Вал держателя бобины с пневматическим расширением
- Динамический конформатор пленки стандартной комплектации с индикатором позиции, оснащённым цифровым дисплеем
- Моторизованный выходной конвейер продукта
- Ящики для сбора отходов продукта под входным конвейером по всей длине ленты и части машины
- Фотодатчик для центрирования пленки с печатью, устройство "нет продукта - нет пакета" и датчик конца плёнки – включены
- Система управления Flxmod®, имеющая:
  - » цветной дисплей 7" с технологией «touch screen» с дружелюбным интерфейсом для управления функциями машины
  - » модули управления ВХ/ВЫХ для цифровых и аналоговых входов/выходов и контроля считывания показаний термодатчиков
- Возможность запоминания до 50 различных рабочих циклов
- Соответствие Европейским Нормам CE

\* FW550S - FW750S \*\* FW550S-LR - FW750S-LR

# Packaging process



UPPER REEL  
**FW550S**  
**FW750S**

Up to 40 products/min  
 Do 40 produktów/minutę  
 До 40 продуктов/минуту

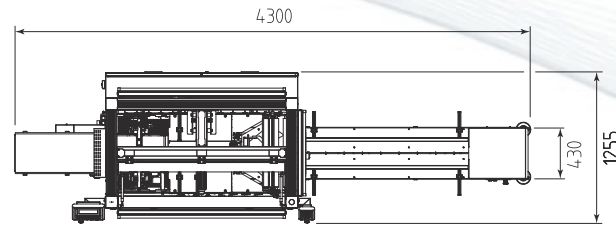
- Automatic flow pack machine with intermittent sealing
- Cross sealing bar: 250 mm\* - 350 mm\*\*
- Maximum product height: 120 mm\* - 200 mm\*\*
- Infeed conveyor, cross sealer, longitudinal sealer and outfeed conveyor with independent brushless motors controlled by driver
- Variation of the sealing bar height position by means of a motor, storable by program (center seal)

--

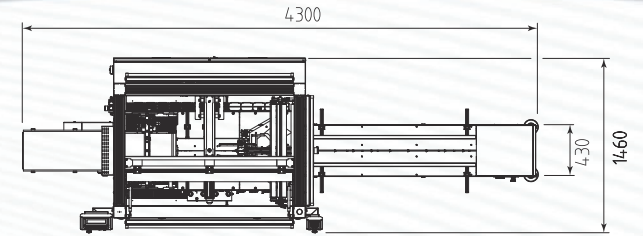
- Automatyczna maszyna pakująca typu flow pack ze zgrzewaniem przerywanym
- Poprzeczna listwa zgrzewająca: 250 mm\* - 350 mm\*\*
- Maksymalna wysokość produktu: 120 mm\* - 200 mm\*\*
- Taśma podająca, zgrzewarka poprzeczna, zgrzewarka wzdłużna i taśma wyjściowa z niezależnymi silnikami bezszczotkowymi sterowanymi przez sterownik
- Zmiana położenia wysokości listwy zgrzewającej za pomocą silnika, która może być zapamiętana przez program (center seal)

--

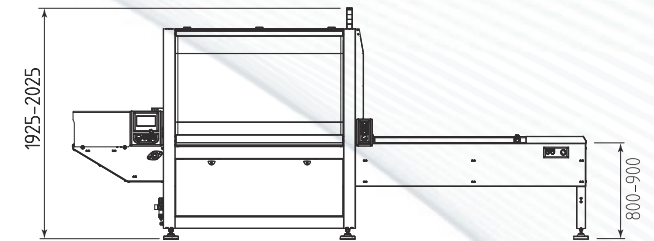
- Автоматическая упаковочная машина «флоу-пак» с прерывистым режимом запечатывания
- Ширина сваривающего ножа: 250 мм\* - 350 мм\*\*
- Максимальная высота упаковки: 120 мм\* - 200 мм\*\*
- Входной конвейер, поперечное сварочное устройство, продольное сварочное устройство и выходной конвейер с независимыми бесколлекторными двигателями, управляемыми приводом
- Изменение положения сварочной рейки по высоте с помощью двигателя, сохраняемое в программе (center seal)



FW550S



FW750S



FW550S - FW750S



\* FW550S \*\* FW750S

LOWER REEL  
**FW550S-LR**  
**FW750S-LR**

Up to 40 products/min  
 Do 40 produktów/minutę  
 До 40 продуктов/минуту

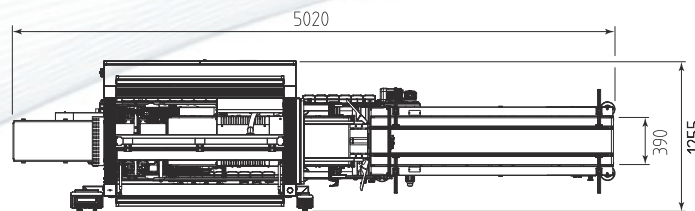
- Automatic flow pack machine with intermittent sealing
- Cross sealing bar: 250 mm\* - 350 mm\*\*
- Maximum product height: 150 mm\* - 200 mm\*\*
- Infeed conveyor, intermediate conveyor, cross sealer, longitudinal sealer and outfeed conveyor with independent brushless motors controlled by driver
- Variation of the sealing bar and longitudinal sealer height position by means of a motor, storable by program (center seal)

--

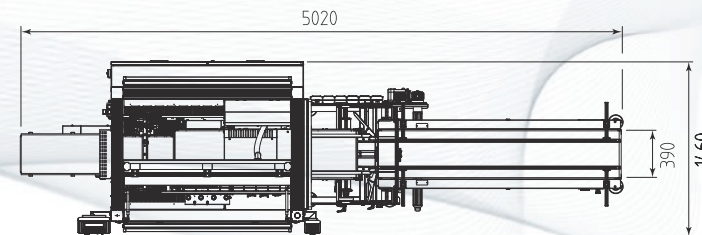
- Automatische maszyna pakująca typu flow pack ze zgrzewaniem przerywanym
- Porzeczna listwa zgrzewająca: 250 mm\* - 350 mm\*\*
- Maksymalna wysokość produktu: 150 mm\* - 200 mm\*\*
- Taśma podająca, taśma pośrednia, zgrzewarka poprzeczna, zgrzewarka wzdłużna i taśma wyjściowa z niezależnymi silnikami asynchronicznymi sterowanymi przez sterownik
- Zmiana położenia wysokości listwy zgrzewającej i zgrzewarki wzdłużnej za pomocą silnika, która może być zapamiętana przez program (center seal)

--

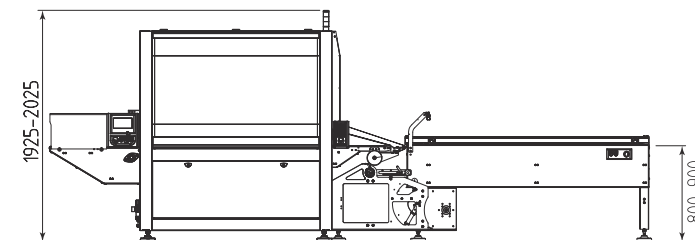
- Автоматическая упаковочная машина «флоу-пак» с прерывистым режимом запечатывания
- Ширина сваривающего ножа: 250 мм\* - 350 мм\*\*
- Максимальная высота упаковки: 150 мм\* - 200 мм\*\*
- Входной конвейер, промежуточный конвейер, поперечное сварочное устройство, продольное сварочное устройство и выходной конвейер с независимыми бесколлекторными двигателями, управляемыми приводом
- Изменение положения высоты сварочной рейки и продольного сварочного устройства запоминаемое в программе (center seal)



FW550S-LR



FW750S-LR

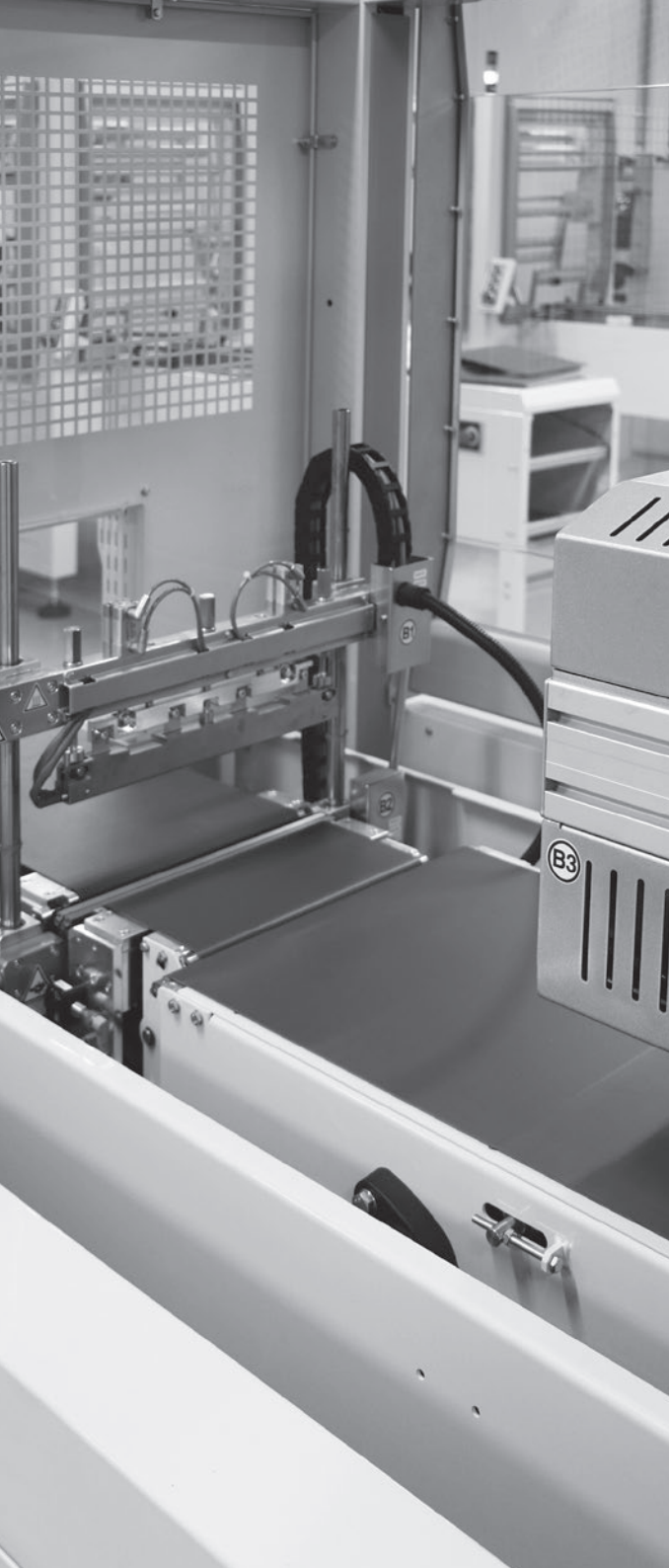


FW550S-LR / FW750S-LR



\* FW550S-LR \*\* FW750S-LR





# FW SERIES

## BOX MOTION SEALING SYSTEM

The new FW series of automatic packaging machines with flow pack system, designed according to Industry 4.0 and IoT (Internet of Things) technological platforms, is the family of machines that completes the SMIPACK range. This medium-high speed version is composed of 4 models (two with upper reel and two with lower reel) and stands out for the presence of a cross sealing bar with box motion system, both controlled by servomotors. The translating movement allows to pack a wide variety of long-life products (through injection of gas or nebulization of preservative flavorings) with different sizes and heights, without machine downtime, in packages made with simple or coupled flexible material. The film sealing and folding systems, combined with the dynamic and adjustable conformer, make process regulation versatile and fast on the FW models. These packaging machines can reach the maximum output of 80 products/minute.

--

Nowa seria automatycznych maszyn pakujących FW z systemem flow pack, zaprojektowana zgodnie z platformami technologicznymi Industry 4.0 i IoT (Internet of Things), to rodzina maszyn uzupełniająca ofertę SMIPACK. Ta średnio-wysokoobrotowa wersja składa się z 4 modeli (dwa z rolką górną i dwa z rolką dolną) i wyróżnia się obecnością poprzecznej listwy zgrzewającej z systemem box motion, obydwoma sterowanymi przez serwomotory. Ruch translacyjny umożliwia pakowanie szerokiej gamy produktów o długiej dacie przydatności (poprzez wtrysk gazu lub nebulizację aromatów konserwujących) o różnych rozmiarach i wysokościach, bez przestojów maszyn, w opakowania wykonane z prostego lub łączonego elastycznego materiału. Systemy zgrzewania i składania folii, w połączeniu z dynamicznym i regulowanym konformerem, sprawiają, że regulacja procesem w modelach FW jest wszechstronna i szybka. Te maszyny pakujące mogą osiągnąć maksymalną wydajność 80 produktów na minutę.

--

Новая серия FW автоматических упаковочных машин с системой «флоу-пак», разработанных в соответствии с технологическими платформами Industria 4.0 и IoT (internet of Things) - это семейство машин, дополняющее гамму SMIPACK. Эта версия со средне-высокой скоростью состоит из 4 моделей (две с высокой бобиной и две с низкой бобиной) и отличается наличием поперечной сварочной рейки с системой box motion (движение коробки), обе управляемые серводвигателем. Поступательное движение позволяет без простоя машины упаковывать различные типы продуктов с длительным сроком хранения (путем впрыска газа или распыления консервантов), даже крупных размеров и разной высоты, в пакеты, изготовленные из гибкого материала, простого или спаренного. Системы сварки и загибания плёнки вместе с динамическим регулируемым конформатором, ускоряют и делают универсальной настройку процесса на моделях FW. Эти упаковочные машины могут достигать максимальной скорости производства 80 изделий/минуту.



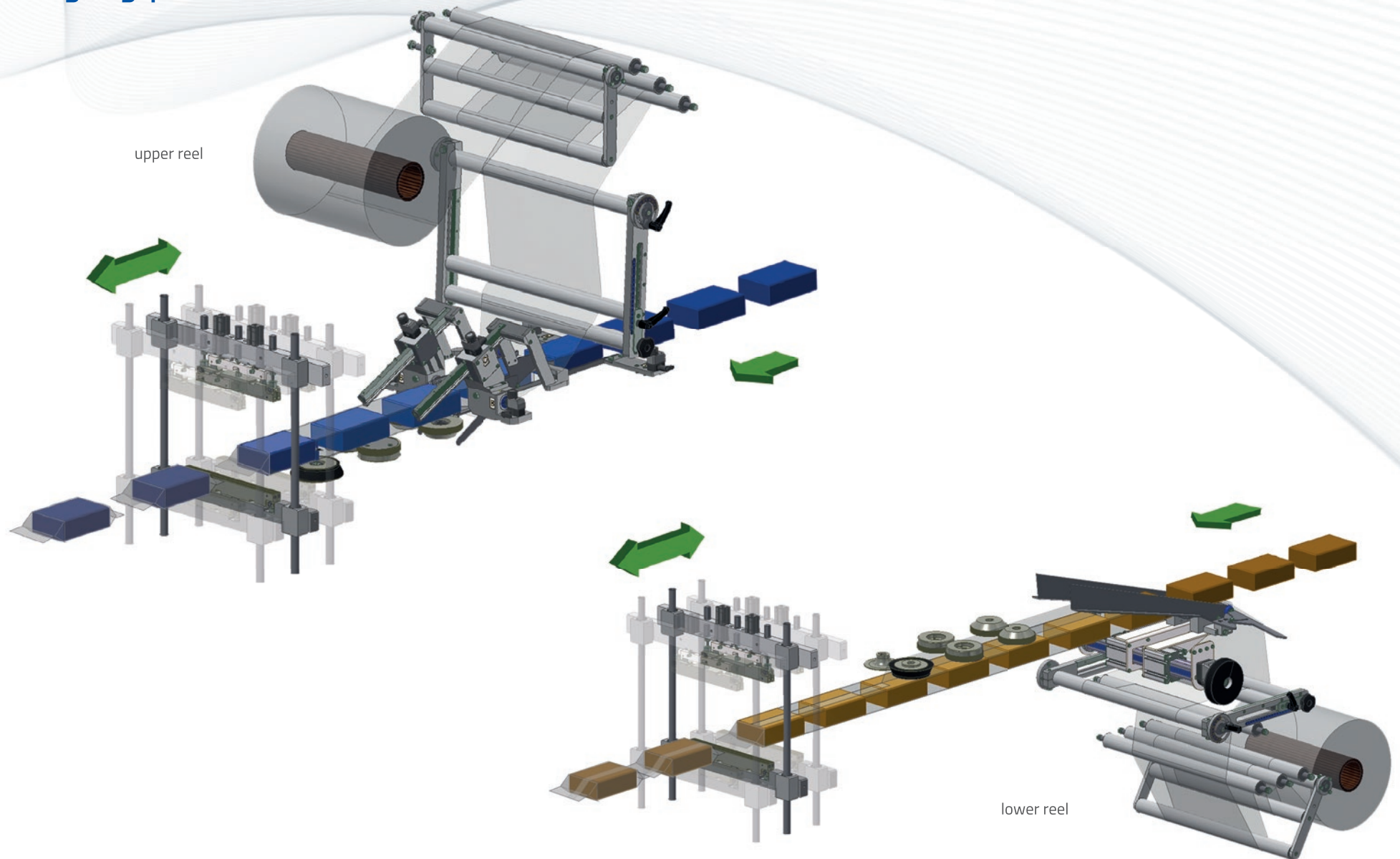
## FW550S SERVO - FW750S SERVO FW550S-LR SERVO - FW750S-LR SERVO

### Advantages and features Główne cechy i funkcje Основные характеристики

- Continuous working cycle (box motion) by cam electronics self-configuring
- 1500 mm infeed conveyor with adjustable guides and easily removable interlocking vanes\*
- 2000 mm infeed conveyor with belt system removable to facilitate cleaning and adjustable guides\*\*
- Sliding surfaces of the products in AISI304
- Longitudinal sealing consisting of 3 pairs of drive wheels: the first pair drags the film, the second does the sealing and the third folds the film
- Pneumatic opening of the longitudinal sealing wheels
- Reel holder with inverter controlled motor
- Pneumatic expansion reel holder shaft
- Standard dynamic film conformer with position indicator with numerical display
- Motorized product outfeed conveyor
- Drawers to collect product waste, under the entire length of the infeed conveyor and part of the machine
- Printed film centering device, no product - no bag, and end of film reel sensor included
- Flxmod® control system equipped with:
  - » 7" full-color touch screen display with PLC user-friendly
  - » IN/OUT control modules for digital, analog inputs/outputs and thermocouple-reading control
- Possibility of scheduling up to 50 different working cycles
- Compliance with CE regulations
- System zgrzewania ciągłego (box motion) poprzez samowymiarową elektroniczną cam
- Taśma podająca o długości 1500 mm z regulowanymi przewodnikami i łatwo zdejmowanymi łopatkami blokującymi\*
- Taśma podająca o długości 2000 mm ze zdejmowanym systemem pasów ułatwiającym czyszczenie i regulowanymi przewodnikami\*\*
- Powierzchnie ślizgowe wykonane ze stali nierdzewnej AISI304
- Zgrzewanie wzdłużne składające się z 3 par kół napędowych: pierwsza podaje folię, druga wykonuje zgrzewanie, a trzecia zagina folię
- Otwieranie kół zgrzewania wzdłużnego pneumatycznego
- Nośnik szpuli z silnikiem sterowanym przez inwerter
- Wał nośnika szpuli z rozprężaniem pneumatycznym
- Standardowy dynamiczny konformer folii, ze wskaźnikiem położenia wraz z wyświetlaczem numerycznym
- Zmotoryzowana taśma wyjściowa produktu
- Szufłady do zbierania odpadów produktu na całej długości przenośnika podającego i części maszyny
- Urządzenie do centrowania folii z nadrukiem, no product - no bag, fotokomórka końca szpuli są w zestawie
- System sterowania Flxmod® wyposażony w:
  - » kolorowym wyświetlaczem dotykowym 7 cali i wbudowanym sterownikiem PLC przyjaznym dla operatora
  - » moduły sterujące IN / OUT dla wejść / wyjść cyfrowych i analogowych oraz kontroli odczytu termoelementów
- Możliwość zapamiętania 50 różnych cykli pracy
- Maszyny skonstruowane zgodnie z europejskimi normami CE
- Система непрерывной сварки (box motion) с помощью электронного кулачка с автоматической установкой размеров
- Входной конвейер 1500 мм с регулируемыми направляющими и легко снимаемыми блокирующимися лопастями\*
- Входной конвейер 2000 мм со съёмным полотном для более легкой очистки и регулируемыми направляющими\*\*
- Рабочая поверхность скольжения продукта из н/ж стали AISI304
- Продольная сварка, состоящая из 3-х пар колес протягивания: первая пара протаскивает пленку, вторая - выполняет сварку, третья - загибает пленку
- Пневматическое открывание колес продольной сварки
- Держатель бобины с двигателем, управляемым инвертором
- Вал держателя бобины с пневматическим расширением
- Динамический конформатор пленки стандартной комплектации с индикатором позиции, оснащённым цифровым дисплеем
- Моторизованный выходной конвейер продукта
- Ящики для сбора отходов продукта под входным конвейером по всей длине ленты и части машины
- Фотодатчик для центрирования пленки с печатью, устройство "нет продукта - нет пакета" и датчик конца плёнки – включены
- Система управления Flxmod®, имеющая:
  - » цветной дисплей 7" с технологией «touch screen» с дружелюбным интерфейсом для управления функциями машины
  - » модули управления ВХ/ВЫХ для цифровых и аналоговых входов/выходов и контроля считывания показаний термодатчиков
- Возможность запоминания до 50 различных рабочих циклов
- Соответствие Европейским Нормам CE

\* FW550S SERVO - FW750S SERVO \*\* FW550S-LR SERVO - FW750S-LR SERVO

# Packaging process



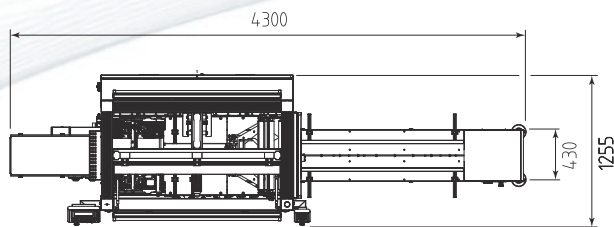
UPPER REEL  
**FW550S SERVO**  
**FW750S SERVO**

Up to 80 products/min  
 Do 80 produktów/minutę  
 До 80 продуктов/минуту

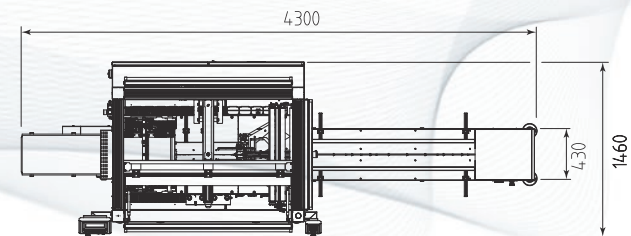
- Automatic flow pack machine with box motion sealing
- Cross sealing bar: 250 mm\* - 350 mm\*\*
- Maximum product height: 120 mm\* - 200 mm\*\*
- Infeed conveyor, cross sealer, longitudinal sealer, translating movement of the cross bar and outfeed conveyor with independent brushless motors controlled by driver
- Variation of the sealing bar and longitudinal sealer height position by means of a motor, storable by program (center seal)

- Automatyczna maszyna pakująca typu flow pack ze zgrzewaniem box motion
- Porzeczna listwa zgrzewająca: 250 mm\* - 350 mm\*\*
- Maksymalna wysokość produktu: 120 mm\* - 200 mm\*\*
- Taśma podająca, zgrzewarka poprzeczna, zgrzewarka wzdłużna, ruch postępowy listwy poprzecznej i taśmy wyjściowej z silnikami bezszczotkowymi sterowanymi przez sterownik
- Zmiana położenia wysokości listwy zgrzewającej i zgrzewarki wzdłużnej za pomocą silnika, która może być zapamiętana przez program (center seal)

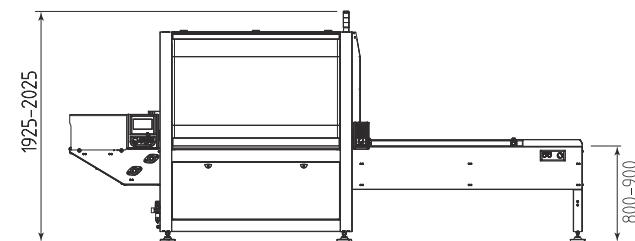
- Автоматическая упаковочная машина «флоу-пак» с системой сварки box motion (движение коробки)
- Ширина сваривающего ножа: 250 мм\* - 350 мм\*\*
- Максимальная высота упаковки: 120 мм\* - 200 мм\*\*
- Входной конвейер, поперечное сварочное устройство, продольное сварочное устройство, перемещение поперечной рейки и выходной конвейер с бесколлекторными двигателями, управляемыми приводом
- Изменение положения высоты сварочной рейки и продольного сварочного устройства запоминаемое в программе (center seal)



FW550S SERVO



FW750S SERVO



FW550S SERVO - FW750S SERVO



\* FW550S SERVO \*\* FW750S SERVO

# LOWER REEL FW550S-LR SERVO FW750S-LR SERVO

Up to 80 products/min  
Do 80 produktów/minutę  
До 80 продуктов/минуту

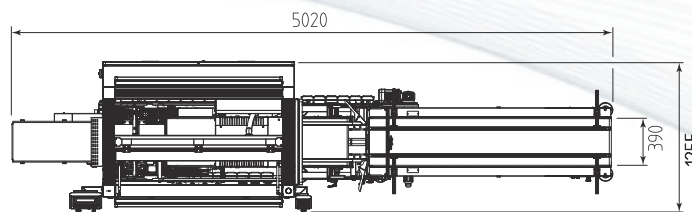
- Automatic flow pack machine with box motion sealing
- Cross sealing bar: 250 mm\* - 350 mm\*\*
- Maximum product height: 150 mm\* - 200 mm\*\*
- Infeed conveyor, intermediate conveyor, cross sealer, longitudinal sealer, translating movement of the cross bar and outfeed conveyor with independent brushless motors controlled by driver
- Variation of the sealing bar and longitudinal sealer height position by means of a motor, storable by program (center seal)

--

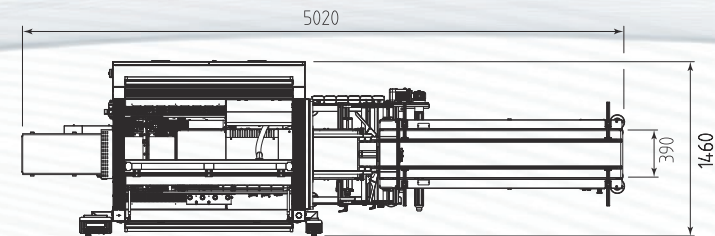
- Automatische maszyna pakująca typu flow pack ze zgrzewaniem box motion
- Porzeczna listwa zgrzewająca: 250 mm\* - 350 mm\*\*
- Maksymalna wysokość produktu: 150 mm\* - 200 mm\*\*
- Taśma podająca, taśma pośrednia, zgrzewarka poprzeczna, zgrzewarka wzdłużna, ruch postępowy listwy poprzecznej i taśmy wyjściowej z silnikami bezszczotkowymi sterowanymi przez sterownik
- Zmiana położenia wysokości listwy zgrzewającej i zgrzewarki wzdłużnej za pomocą silnika, która może być zapamiętana przez program (center seal)

--

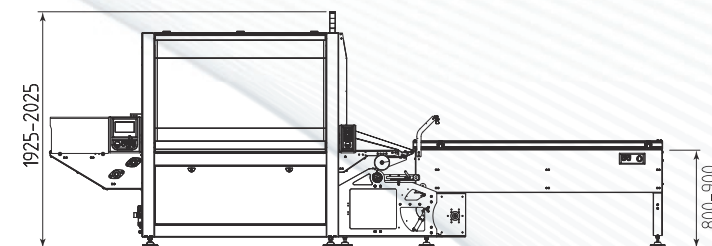
- Автоматическая упаковочная машина «флouw-пак» с системой сварки box motion (движение коробки)
- Ширина сваривающего ножа: 250 мм\* - 350 мм\*\*
- Максимальная высота упаковки: 150 мм\* - 200 мм\*\*
- Входной конвейер, промежуточный конвейер, поперечное сварочное устройство, продольное сварочное устройство, перемещение поперечной рейки и выходной конвейер с бесколлекторными двигателями, управляемыми приводом
- Изменение положения высоты сварочной рейки и продольного сварочного устройства запоминаемое в программе (center seal)



FW550S-LR SERVO



FW750S-LR SERVO



FW550S-LR SERVO / FW750S-LR SERVO



\* FW550S-LR SERVO \*\* FW750S-LR SERVO

Technical specifications Dane Techniczne Технические характеристики		FW300E •	FW400E •	FW500E •	FW550	FW750	FW550LR
Power supply Zasilanie elektryczne Напряжение	V/Вольт Hz/Гц	220/240 1PH+N+PE 50/60	220/240 1PH+N+PE 50/60	220/240 1PH+N+PE 50/60	380/415 3PH+N+PE 220/240 3PH+PE 50/60	380/415 3PH+N+PE 220/240 3PH+PE 50/60	380/415 3PH+N+PE 220/240 3PH+PE 50/60
Installed power Moc elektryczna Установочная мощность	W Ватт	2650	2650	2650	4800	4800	5900
Air pressure Ciśnienie powietrza Давление воздуха	bar бар	-	6	6	6	6	6
Sealing bar Drażek zgrzewający Сваривающий нож	mm мм	150	150	250	250	350	250
Maximum product height Maksymalna wysokość produktu Максимальная высота товар	mm мм	60	80	100	120	120	120
Output up to Wydajność produkcyjna do Производительность до	ppm*	80	100	120	100** 200***	100** 200***	100
Maximum size film reel Maksymalne wymiary rolki folii Максимальный размер бобины пленки	mm мм	300 - ø 300	400 - ø 300	500 - ø 300	550 - ø 350	750 - ø 350	550 - ø 350
Machine size Wymiary maszyny Размеры машины	mm мм	2645 x 795 1590 - 1690	2645 x 795 1590 - 1690	3705 x 930 1590 - 1690	4085 x 1255 1925 - 2025	4085 x 1460 1925 - 2025	4805 x 1255 1925 - 2025
Machine net weight Ciężar netto maszyny Вес нетто машины	Kg кг	330	330	440	745	765	815

\* ppm - products per minute  
The stated speed can change according to the product size, the pack collation and the type of film used.

\* ppm - produkty na minutę  
Wydajność produkcyjna zależna od wymiarów i stabilności produktu, formatu pakietu i typu używanej folii.

\* ppm - продуктов в минуту  
Указанная скорость может изменяться в зависимости от размеров продукта, формата упаковки и типа используемой пленки.

\*\* with a single cross sealing bar

\*\* z 1 poprzecznymi listwą zgrzewającą

\*\* с одной поперечной сварочной рейкой

\*\*\* with two cross sealing bars

\*\*\* z 2 poprzecznymi listwami zgrzewającymi

\*\*\* с двумя поперечными сварочными рейками

FW750LR	FW550S	FW750S	FW550S-LR	FW750S-LR	FW550S SERVO	FW750S SERVO	FW550S-LR SERVO	FW750S-LR SERVO
380/415 3PH+N+PE 220/240 3PH+PE 50/60	380/415 3PH+N+PE 220/240 3PH+PE 50/60	380/415 3PH+N+PE 220/240 3PH+PE 50/60	380/415 3PH+N+PE 220/240 3PH+PE 50/60	380/415 3PH+N+PE 220/240 3PH+PE 50/60	380/415 3PH+N+PE 220/240 3PH+PE 50/60	380/415 3PH+N+PE 220/240 3PH+PE 50/60	380/415 3PH+N+PE 220/240 3PH+PE 50/60	380/415 3PH+N+PE 220/240 3PH+PE 50/60
5900	5300	5300	6400	6400	7100	7100	8200	8200
6	6	6	6	6	6	6	6	6
350	250	350	250	350	250	350	250	350
120	120	200	150	200	120	200	150	200
100	40	40	40	40	80	80	80	80
750 - ø 350	550 - ø 350	750 - ø 350	550 - ø 350	750 - ø 350	550 - ø 350	750 - ø 350	550 - ø 350	750 - ø 350
4805 x 1460 1925 - 2025	4300 x 1255 1925 - 2025	4300 x 1460 1925 - 2025	5020 x 1255 1925 - 2025	5020 x 1460 1925 - 2025	4300 x 1255 1925 - 2025	4300 x 1460 1925 - 2025	5020 x 1255 1925 - 2025	5020 x 1460 1925 - 2025
835	775	795	845	865	825	845	895	915

- Available also in Stainless steel
- Dostępne również w nierdzewnej stali INOX
- Имеются в наличии в версиях из Нержавеющей стали

The information stated in this brochure can change without notice / The various available accessories will be specified in the offer.  
 Informacje zawarte w niniejszym katalogu mogą ulec zmianom bez wcześniejszego o tym powiadomienia / Różne akcesoria przedstawione zostaną w momencie złożenia oferty.  
 Приведенные данные могут изменяться без предварительного уведомления / Информация по аксессуарам будет присутствовать в предложении.



SMI USA Inc.  
1270 Shilon Road NW, Suite 100  
Kennesaw, GA 30144 - USA  
+1 404 799 9929  
[www.smipackusa.com](http://www.smipackusa.com)



Smicentroamericana S.A. de C.V.  
Francisco Moreno N°24, Col. Vallejo Poniente  
Del. Gustavo A. Madero, 07790 Ciudad de México, México  
+52 55 5355 3870  
[www.smipack.com.mx](http://www.smipack.com.mx)



SMI do Brasil Ltda  
Av. Dr. Mauro Lindemberg Monteiro, 185  
06278-010, Osasco SP, Brasil  
+55 11 360 15 334  
[www.smidobrasil.com.br](http://www.smidobrasil.com.br)



SMI Machinery Beijing Co. Ltd  
Floor 25, Tower 5, Han'S Plaza, N.2 Ronghua South Rd  
101300 Beijing Eco&Technological Development Area, China  
Phone +86 10-87162766  
[www.smigroup.it](http://www.smigroup.it)



SMIPACK S.p.A.  
Via Piazzalunga, 30 - 24015 | S.Giovanni Bianco BG - ITALY | Tel +39 0345 40.400 | Fax +39 0345 40.409  
[www.smipack.it](http://www.smipack.it)

